

SV

BRUKSANVISNING
KLIMATDATALOGGER



Innehållsförteckning

Information om bruksanvisningens användning	2
Säkerhet.....	2
Information om apparaten	3
Transport och lagring.....	5
Drift	6
Programvara	7
Underhåll och reparation.....	11
Kassering	11

Information om bruksanvisningens användning

Symboler



Varning

Detta signalord betecknar en risk med medelsvår riskgrad som kan leda till döden eller allvarliga personskador om den inte undviks.



Varning för elektrisk spänning

Denna symbol gör uppmärksam på att det finns risk för liv och hälsa pga. elektrisk spänning.



Akta

Detta signalord betecknar en risk med låg riskgrad som kan leda till lätta eller mindre personskador om den inte undviks.

Information

Detta signalord betecknar viktig information (t.ex. materiella skador), men ingen risk för liv och lem.



Info

Hänvisningar med denna symbol hjälper dig att snabbt och säkert kunna utföra ditt arbete.



Följ anvisningen

Hänvisningar med denna symbol gör uppmärksam på att bruksanvisningen måste beaktas.

Bruksanvisningens aktuella version kan du ladda ner från följande länk:



BL30



<https://hub.trotec.com/?id=40353>

Säkerhet

Läs noggrant igenom denna anvisning före idrifttagning/ användning av apparaten och förvara den alltid i uppställningsplatsens/apparatens omedelbara närhet.



Varning

Läs alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar.

Att inte iaktta säkerhetsföreskrifter och anvisningar kan orsaka elstötar, brand och/eller allvarliga personskador.

Förvara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar på ett säkert ställe för framtida användning.

- Använd inte apparaten i explosionsfarliga utrymmen eller områden och ställ inte heller upp den där.
- Använd inte apparaten i aggressiva atmosfärer.
- Doppa inte apparaten i vatten. Undvik att vätskor kommer in i apparatens inre.
- Apparaten får endast användas i torr omgivning och under inga omständigheter vid regn eller vid en relativ luftfuktighet som ligger över driftvillkoren.
- Skydda apparaten mot permanent direkt solljus.
- Öppna inte apparaten.
- Ta inte bort några säkerhetstecken, klistermärken eller etiketter från apparaten. Håll alla säkerhetstecken, klistermärken och etiketter i läsbart skick.
- Använd batterityp 3,6 V Li-SOCL 2.
- Ladda aldrig ett batteri som inte är uppladdningsbart.
- Ta ut det urladdade batteriet. Batterier innehåller miljöfarliga ämnen. Avfallshandtera batteriet enligt nationella lagar (se kapitel Avfallshantering).
- Ta ut batteriet ur apparaten när du inte ska använda den en längre tid.
- Kortslut aldrig batteriets anslutningsklämmor!
- Svälj aldrig ett batteri! När du sväljer ett batteri, kan allvarliga inre brännskador/frätskador uppstå inom loppet av 2 timmar! Frätskador kan leda till dödsfall!
- När du misstänker att ett batteri har svalts eller kommit in i kroppen på annat sätt - uppsök omedelbart läkare!

- Håll barn borta från nya och begagnade batterier samt öppna batterifack.
- Beakta förvarings- och driftvillkoren (se kapitel Tekniska data).
- Kontrollera före varje användning att apparaten, dess tillbehör och anslutningsdelar inte är skadade. Använd inga defekta apparater eller apparatdelar.

Ändamålsenlig användning

Använd endast apparaten för att mäta och spela in temperatur och luftfuktighet inomhus. Beakta alla tekniska data och följ dem.

För att använda apparaten på ett ändamålsenligt sätt ska endast tillbehör som kontrollerats av tillverkaren resp. reservdelar som kontrollerats av tillverkaren användas.

En användning av apparaten utöver den ändamålsenliga användningen gäller som felanvändning.

Förutsebar felanvändning

Använd inte apparaten i oskyddade utomhusområden, i explosionsfarliga områden eller för mätningar i vätskor.

Egenmäktiga konstruktionsändringar, till- eller ombyggnationer på apparaten tillåts inte.

Personalkvalifikation

Personer som använder denna apparat måste:

- ha grundläggande kunskaper om en säker hantering av elektriska apparater.
- ha läst och förstått bruksanvisningen, särskilt kapitel Säkerhet.

Restrisker



Varning

Barn kan kvävas av förpackningsmaterialet! Håll barn borta från förpackningsfolier och -delar. Det råder livsfara genom kvävning.



Varning för elektrisk spänning

Det finns risk för kortslutning genom vätskor som tränger in i huset!
Doppa inte apparaten och tillbehöret i vatten. Se till att inget vatten eller andra vätskor kan tränga in i huset.



Varning för elektrisk spänning

Arbeten på elektriska komponenter får endast genomföras av ett specialistföretag med behörighet.



Varning

Apparaten är inte en leksak och får inte hamna i barns händer.



Varning

Det kan utgå faror från denna apparat om personer som inte undervisats använder den på ett felaktigt eller icke ändamålsenligt sätt! Beakta personalkvalifikationerna!



Akta

Litium-metall batterier kan börja brinna vid överhettning eller skador. Giftig gas kan bildas vid läckage. Se till att avståndet till värmekällor är tillräckligt, utsätt inte litium-metall batterier för direkt solljus eller fukt och försäkra dig om att höljet inte kan skadas.



Akta

Håll tillräckligt avstånd från värmekällor.

Information

För att undvika skador på apparaten får den inte utsättas för extrema temperaturer, extrem luftfuktighet eller väta.

Information

Använd inga starka rengöringsmedel, skurmedel eller lösningsmedel för att rengöra apparaten.

Information om apparaten

Beskrivning av apparaten

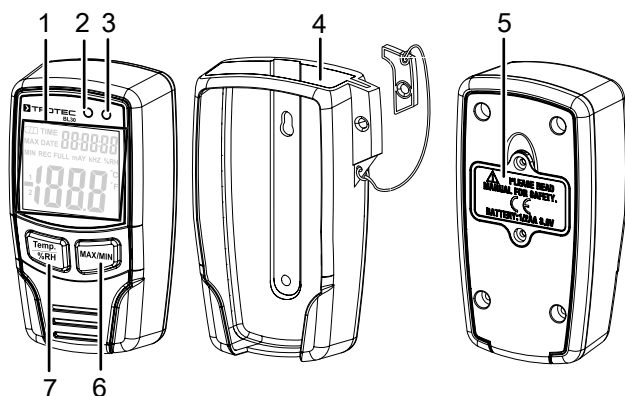
Klimatdataloggern är ett batteridrivet mätinstrument för visning av långtidsinspelningar för temperatur och relativ luftfuktighet.

Den har följande användningsegenskaper och funktioner:

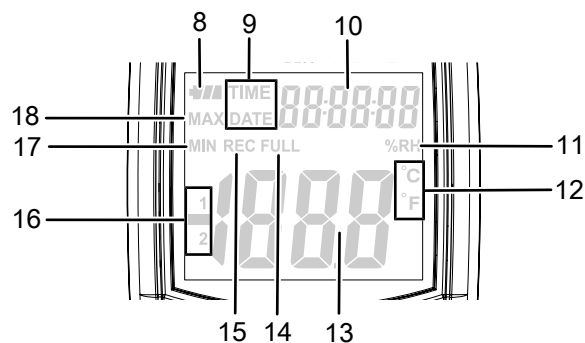
- Samtidig visning av rumstemperatur (°C / F°), luftfuktighet samt datum eller tid
- Visning av min.- och max.-värden för lufttemperatur och luftfuktighet
- Larmfunktion med protokollföring för ett fritt definierbart övre och undre gränsvärde
- Autonom långtidsprotokollföring av rumstemperatur och luftfuktighet
- Minne för 32 000 mätvärden (vardera 16 000 för temperatur och luftfuktighet)
- Fritt inställbart minnesintervall från 1 sekund till 24 timmar
- USB-gränssnitt för mätdataöverföring
- PC-analysprogram

Apparaten kan monteras på en vägg med en låsbar hållare.

Bild på apparaten



Display



Nr	Beteckning	Funktion
1	Display	Visar mätvärden och information
2	LED <i>Larm</i>	-Blinkar rött när ett gränsvärde för temperatur över- eller underskrids - Blinkar gult när ett gränsvärde för den relativa luftfuktigheten över- eller underskrids
3	LED <i>REC</i>	Lyser under mätningen om det har ställts in i programmet
4	Låsbar väggållare	Skyddar apparaten
5	Batterifack	1 x 3,6 V Li-SOCL 2, 14.250
6	Knappen <i>MAX/MIN</i>	Visar max.- och min.-värdet i displayen
7	Knapp <i>Temp/%RH</i>	Växlar i displayen mellan temperatur och luftfuktighet

Nr	Visning	Funktion
8	<i>Batteristatus</i>	Visar om batteriet måste bytas ut
9	<i>TIME/DATE</i>	Visar om datum eller klockslag visas f.n.
10	<i>Datum/tid</i>	Växlar var 10:e sekund mellan visning av datum och visning av tid
11	<i>%RH</i>	Lyser när relativ luftfuktighet visas
12	<i>°C/°F</i>	Visar temperaturenheten
13	<i>Mätvärde</i>	Visar värdet för temperaturen eller den relativa luftfuktigheten
14	<i>FULL</i>	Lyser när dataminnet är fullt Inga data kan sparas längre
15	<i>REC</i>	Lyser under mätningen
16	<i>1/2</i>	1: visning temperatur 2: visning relativ luftfuktighet
17	<i>MIN</i>	Min.-värden visas i visningen mätvärde (13)
18	<i>MAX</i>	Max.-värden visas i visningen mätvärde (13)

Teknisk information

Parameter	Värde
Modell	BL30
Artikelnummer	3 510 205 520
Vikt (utan förpackning)	ca 91g
Mått (längd x bredd x höjd)	94 mm x 32 mm x 50 mm
Display	LCD (monokrom)
Relativ luftfuktighet	
Mätområde	0 % RF upp till 100 % RF
Noggrannhet	±3,5 % RF
Upplösning	0,1%
Lufttemperatur	
Mätområde	-40 °C till 70 °C eller -40 °F till 158 °F
Noggrannhet	±2 °C eller ±1,8 °F
Upplösning	0,1 °C / °F
Omgivningsvillkor	
Drift	-40 °C till 70 °C eller -40 °F till 158 °F och 100 % RF
Förvaring	-40 °C till 30 °C eller -40 °F till 86 °F och 100 % RF
Energiförsörjning	1 x 3,6 V Li-SOCL 2-batteri, typ 14.250
Minneshantering	
Avkänningsintervall	> 1 s
Lagringsintervall	> 1 s
Dataminne	32 000 mätvärden (vardera 16 000 för temperatur och relativ luftfuktighet)

Leveransomfattning

- 1 x mätinstrument BL30
- 1 x 3,6 V Li-SOCL 2-batteri
- 1 x väska/bältesväska
- 1 x låsbar vägghållare
- 1 x USB-anslutningskabel
- 1 x CD-Rom med BL30-datalogger programvara
- 1 x kortanvisning

Transport och lagring

Information

Apparaten kan skadas om den förvaras eller transporteras osakskunnigt. Iaktta informationen om apparatens transport och förvaring.

Transport

Använd väskan som ingår i leveransen för att transportera apparaten och för att skydda den från yttre inverkan.

Li-tionylklorid batteriet som följer med är underkastade kraven i lagen om transport av farligt gods.

Beakta följande anvisningar om Li-tionylklorid batteriernas transport resp. försändelse:

- Användaren kan transportera batterierna på allmän väg utan några speciella inskränkningar.
- Vid försändelse genom tredje part (t.ex. lufttransport eller speditör) måste speciella krav på förpackning och märkning iakttagas. En expert för transport av farligt gods måste vara närvarande vid försändelsens förberedelse.
 - Batterierna får endast försändas när huset är oskadat.
 - Iaktta även ev. ytterligare, nationellt gällande föreskrifter.

Förvaring

Följ följande förvaringsvillkor när apparaten inte används:

- torrt och skyddat mot frost och hetta
- på en plats skyddad mot damm och direkt solljus
- i den tillhörande väskan för skydd mot damm.
- vid en förvaringstemperatur som motsvarar Tekniska data
- Inga batterier i apparaten

Drift

Information

Se till att apparaten alltid sätts i och förvaras upprätt. Därmed kan eventuellt kondensvatten rinna av i apparatens undre del. Vänta tills ev. fukt som kan bildas i apparatens inre pga. fysikaliska processer, har avdunstat helt innan samlade data läses av för utvärdering.

Sätta i batteriet

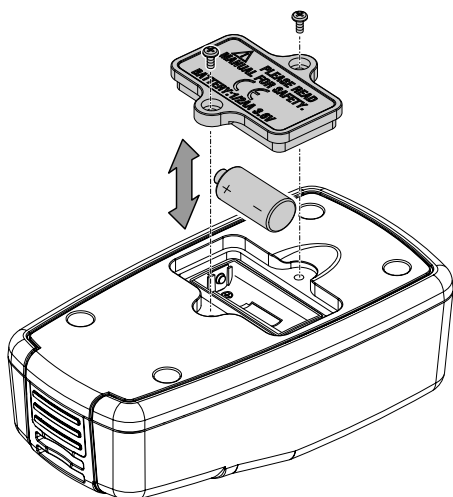
Sätt in batteriet i apparaten före första användningstillfället.

Information

Försäkra dig om att ytan på apparaten är torr och att apparaten är avstängd.

Gör på följande sätt för att sätta i batteriet:

1. Öppna batterifacket (5) på apparatens baksida genom att ta loss de båda skruvarna.
2. Sätt in batterierna i apparaten med polerna åt rätt håll (+/-).



3. Stäng batterifacket (5) och säkra det genom att montera de båda skruvarna igen.
⇒ Apparaten är tillkopplad och displayen aktiverad.

Ställa in datum och tid

Du kan ställa in datum och tid i programvaran som följer med leveransen. Närmare informationen finns i dokumentet för programvaran.

Larmfunktion

I apparatens programvara kan du ställa in gränsvärden för temperatur och luftfuktighet. När de inställda gränsvärdena under- eller överskrids blinkar LED-lampan *Larm* (2):

LED blinkar rött	LED blinkar gult
De inställda gränsvärdena för temperaturen under- eller överskrids.	De inställda gränsvärdena för luftfuktigheten under- eller överskrids.

Närmare information om larmfunktionens aktivering och avaktivering finns i förklaringarna till programvaran.

Visa temperatur/relativ luftfuktighet

Antingen temperaturen eller den relativa luftfuktigheten kan visas på displayen.

Tryck på knappen *Temp/%RH* (7) för att växla mellan de båda värdena i visningen *Mätvärde* (13).

Visa max.-och min.-värde

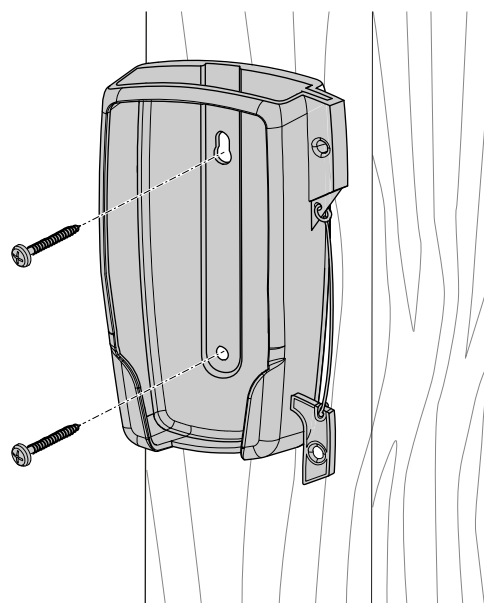
Apparaten sparar visningarnas högsta och lägsta mätvärden. Gör på följande sätt för att visa dessa mätvärden:

1. Tryck på knappen *MAX/MIN* (6).
⇒ Visningen *MAX* (18) visas på displayen och de högsta uppmätta värdena för temperatur eller relativ fuktighet visas.
2. Tryck återigen på knappen för att visa min.-värdena.
⇒ Visningen *MIN* (17) visas i displayen.
3. Tryck återigen på knappen *MAX/MIN* (6) för att lämna detta läge.

Använda vägghållaren

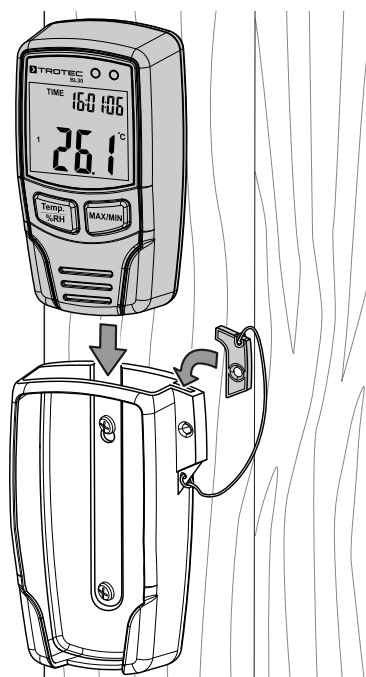
Med den låsbara vägghållaren kan apparaten säkert användas i permanent drift. Hållaren används enligt följande:

1. Montera vägghållaren med lämpliga medel på önskad plats.

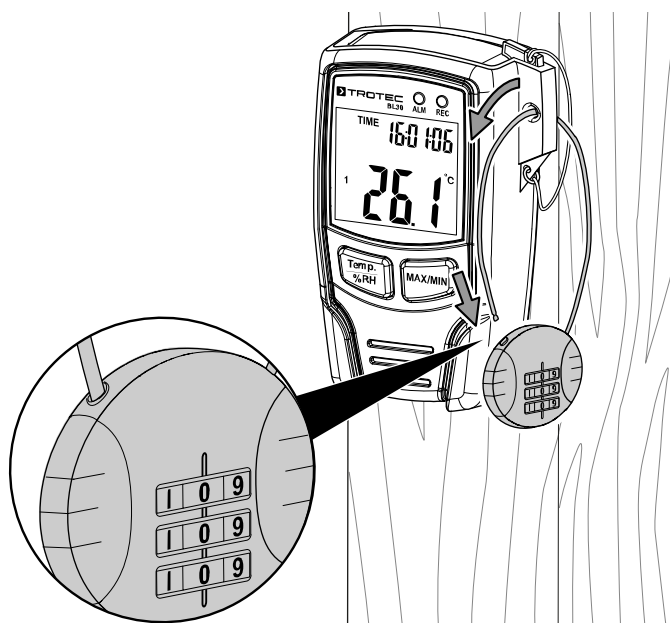


2. Skjut in apparaten i hållaren uppifrån.

3. Sätt i regeln på sidan.



4. Lås vägghållaren med ett passande hänglås.



Programvara

Installera programvaran

Till leveransens omfattning hör en datalogger-programvara. Denna används för avläsning och vidarebehandling av mätapparatsens data när den är ansluten till en dator eller en bärbar dator. Data kan framställas direkt grafiskt i programvaran eller som excel-tabell eller i liknande program.

Operativsystem som krävs:

Windows 2000 / Windows XP / Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10

Minsta krav på maskinvaran:

Dator eller bärbar dator med Pentium 90 MHz eller högre, 32 MB RAM; minst 7 MB fri minnesplats på hårddisken för installationen av datalogger-programvaran. Rekommenderad bildskärmsupplösning 1024 x 768 med High-Color-färgupplösning (16 Bit).

Programvaran finns på följande språk:

- Tyska
- Engelska
- Franska
- Turkiska

Välj ett av dessa språk om ditt lokala språk inte finns på listan. Observera att översättningen av nedanstående screenshots i detta kapitel bara är avsedd för att användaren/operatören bättre ska kunna förstå.

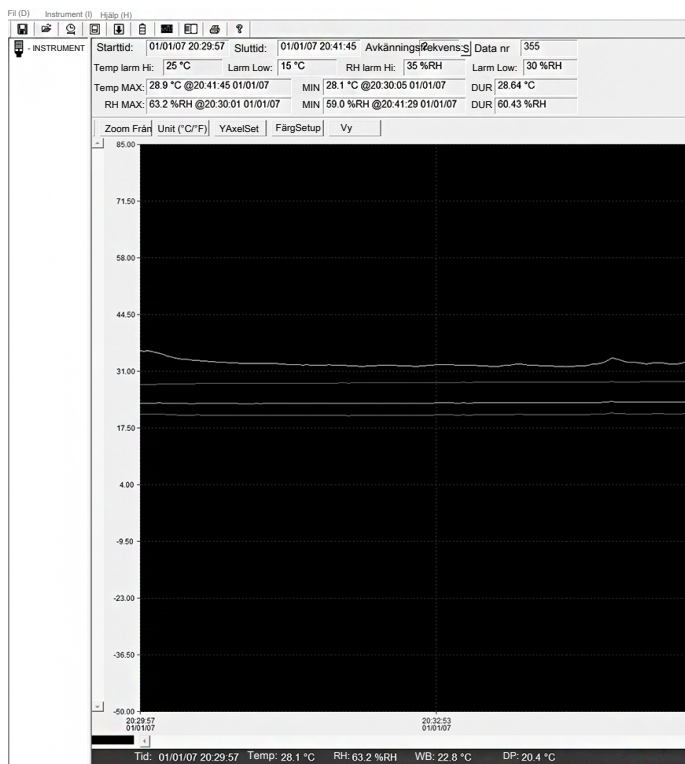
Gör på följande sätt för att installera programvaran:

1. Lägg in bifogad CD i CD-ROM drivenheten.
 - ⇒ En popup-meny visas. Följ anvisningarna i menyn för att installera programvaran på din dator.
2. Låt CD:n sitta kvar i drivenheten även efter programvarans installation. Anslut dataloggern med den medföljande USB kabeln till din dator. Ett fönster för USB drivrutinen öppnas. Följ anvisningarna och välj vägen för USB drivrutinen (CD drivenhet).
 - ⇒ USB drivrutinen installeras.
 - ⇒ Programvaran kan startas.

Kommunikation

1. Anslut dataloggern med den medföljande USB kabeln till USB gränssnittet på datorn/den bärbara datorn.
2. Genomför datalogger-programvaran.
 - ⇒ Huvudfönstret visas.

3. Klicka på knappen  för att hämta mätvärdena som sparats i apparaten.
 - ⇒ Ett dialogfönster visas. Du kan bekräfta nedladdningen av data eller avbryta proceduren.
 - ⇒ När du bekräftar nedladdningen laddas mätvärdena ned från apparaten. I displayen visas *-PC-* och *LED REC (3)* blinkar. Efter nedladdningen visas huvudfönstret med mätvärdenas förloppskurvor:



- Temperatur (Temp): röd förloppskurva
- Relativ luftfuktighet (RH): gul förloppskurva
- Våtkulstemperatur (WB): grön förloppskurva (våtkulstemperaturen eller kylgränstemperaturen är den lägsta temperaturen som kan uppnås under aktuella omgivningsvillkor genom avdunstning av vatten).
- Dagdpunktstemperatur (DP): rosa förloppskurva (dagdpunktstemperaturen är den temperatur som vid ett konstant tryck måste underskridas för att vattenångan i luften ska kunna avskiljas som dagd eller dimma).



Info

Färgangivelserna till förloppskurvorna återspeglar standardinställningarna. Färgerna kan anpassas med knappen *Färg Setup*.

Fältet över diagrammet innehåller information om mätningens start- och sluttid, avkänningsfrekvensen, antalet datapunkter, de inställda larmvärdena och max-, min.-värdena och genomsnittsvärdena för temperatur och relativ luftfuktighet.

Huvudmeny

I det följande information om huvudmenyns knappar. Mer information om vissa funktioner hittar du i slutet.

Knapp	Funktion
	Öppnar dialogfönstret för att spara. Filer sparas i format ".record" och ".xls".
	Öppnar dialogfönstret för att öppna filer.
	Öppnar dialogfönstret för inställning av datum och tid.
	Öppnar dialogfönstret för att anpassa inställningarna.
	Startar importen av data från dataloggern.
	Visar dataloggerens batteristatus.
	Visar de sparade mätvärdena som diagram.
	Visar de sparade mätvärdena som lista.
	Öppnar dialogfönstret för att skriva ut som grafik eller lista.
	Öppnar hjälpprogrammet.

Spara data

1. Klicka på knappen  för att öppna dialogfönstret för att spara data.
2. Skriv in filens namn.
3. Spara filen som (format ".record" och ".xls").



Info

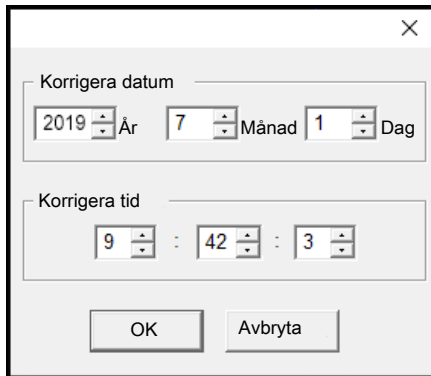
Som standard bearbetar programmet filerna med extension ".record". När du sparar i dataloggerprogramvaran sparas dessutom en ".xls" fil som sedan kan bearbetas med ett tabellkalkulationsprogram. Skulle du inte behöva denna ".xls" fil kan du radera den i Fil-Explorer.

Öppna befintlig fil

1. Klicka på knappen  för att öppna en redan befintlig fil som du vill titta på i datadiagramfönstret.

Ställa in datum och tid

- Klicka på knappen  för att ställa in datum och tid.
⇒ Dialogfönstret för inställning av datum och tid visas. Skriv in rätt datum och rätt tid. Klicka därefter på knappen **OK**.



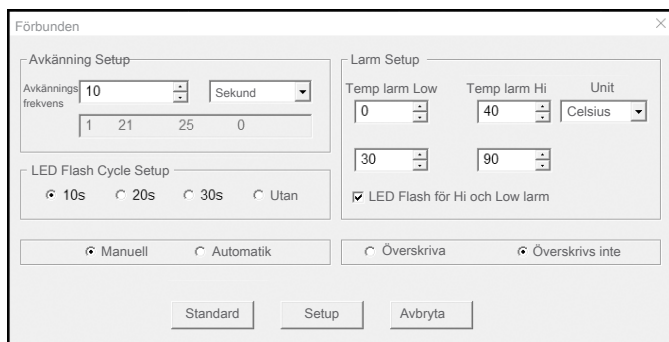
Anpassa mätinställningar



Info

När inställningarna anpassas och därefter bekräftas med knappen **Setup**, raderas automatiskt alla tidigare sparade mätvärden i dataloggern. Spara därför tidigare inspelade mätvärden innan du anpassar inställningarna.

- Klicka på knappen .
⇒ Dialogfönstret för mätinställningarna öppnas.



- Gör enligt följande för att ställa in enskilda menyalternativ:

- Ställa in avkänningsfrekvensen
Skriv in önskat tal i den vänstra rutan och välj tidsenhet i höger ruta.
- Ställa in LED-lampornas blinkfrekvens
Välj mellan 10 sekunder, 20 sekunder, 30 sekunder eller *Utan*. Väljer du *Utan* blinkar INTE LED REC (3). Det skötar batterierna och förlänger deras livslängd.
- Ställa in inspelningsläge
Välj *Manuell* för att sedan starta mätvärdenas inspelning med en av de båda knapparna på apparaten.
Välj *Automatisk* för att starta mätvärdenas inspelning så snart du stänger dialogfönstret för inställningarna.

- Ställa in larmgränsvärden
Skriv in det undre och det övre gränsvärdet för temperaturlarmet och välj enheten (°C eller °F).
Välj det övre och det undre gränsvärdet för den relativa luftfuktigheten.
Klicka på rutan för LED-lampan, om LED-lampan *Larm* (2) ska blinka när gränsvärdet underskrids eller överskrids.
- Överskriva mätvärden
Klicka på rutan *Överskriva mätvärden* för att överskriva sparade mätvärden när minnet är fullt.
Klicka på rutan *Överskrivs inte* för att behålla sparade mätvärden och avsluta inspelningen av mätvärden när minnet är fullt.

Klicka på knappen **SETUP** för att spara de anpassade inställningarna.

Genom att klicka på knappen *Standard* kan du återställa dataloggern till fabriksinställningar.

När du klickar på knappen *Avbryta* avbryts menyn för anpassningen av inställningarna.

Visa listan

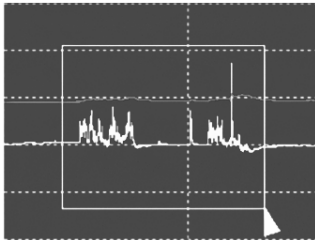
- Klicka på knappen  för att öppna fönstret för listan där enskilda mätvärden visas.
⇒ Datalistan visas. Här får du information om datum och tid för det enskilda mätvärdet samt de tillhörande värdena för procent relativ luftfuktighet, temperatur i grader Celsius och temperatur i grader Fahrenheit.
- Klicka på knappen  för att komma tillbaka till diambilden.

Skriver ut diagram eller lista

- Klicka på knappen  för att framställa data som diagram. Klicka därefter på knappen  för att skriva ut grafiken.
- Klicka på knappen  för att framställa data som lista.
Klicka därefter på knappen  för att skriva ut listan.

Zooma in

1. Klicka på vänster musknapp och håll knappen intryckt. Dra med musen en rektangel kring utsnittet som du vill förstora.



Anpassa diagramfönstret

1. Klicka på knappen *Vy* för att anpassa diagramfönstret individuellt.

Med dessa inställningar kan du bestämma vilka data du vill se som förloppskurva, om de inställda larmgränsvärdena ska framställas grafiskt eller vilka rasterlinjer till X/Y-axlarna ska läggas till eller tas bort.

Välja punkter Förser mätlinjerna med enskilda datapunkter.

2. Släpp musknappen igen.
3. Använd den horisontella rullbalken (scrollbar) för att bläddra/rulla genom data. Använd den vänstra, vertikala rullbalken för att rulla genom temperaturdata. Använd den högra, vertikala rullbalken för att rulla genom data för luftfuktighet.

Zooma ut

1. Klicka på knappen *Zoom Från* för att avsluta zoom och återvända till den ursprungliga bildstorleken.

Ställa in skaleringen

1. Klicka på axeln *YAxelSet* för att komma till inställningen för temperatur- och luftfuktighetsaxeln (Y-axel).

2. Skriv in önskade värden för temperaturskalan (till vänster om diagrammet) och för skalan för den relativa luftfuktigheten (till höger om diagrammet).

Färginställning

1. Klicka på knappen *FärgSetup* för att anpassa inställningarna för bakgrundsfärgen, rasterfärgen och färgerna för de olika förloppskurvorna.

Underhåll och reparation

Batteribyte

Ett batteribyte är nödvändigt om visningen för batteristatus visar ett tomt batteri eller om apparaten inte längre kan sättas på (se kapitel Sätta i batterier).

Rengöring

Rengör apparaten med en fuktig, mjuk och luddfri trasa. Se till att det inte tränger in fukt i huset. Använd inga sprayer, lösningsmedel, alkoholhaltiga rengöringsmedel eller skurmedel, utan endast rent vatten för att fukta trasan.

Reparation

Gör inga ändringar på apparaten och montera inga reservdelar. Kontakta tillverkaren för reparation eller kontroll av apparaten.

Kassering

Avfallshantera alltid förpackningsmaterial miljövänligt och enligt gällande lokala bestämmelser för avfallshantering.



Symbolen med en överstruken soptunna innebär att denna produkt och eventuellt tillhörande komponenter (t.ex. fjärrkontroller) enligt direktiv (2012/19/EU) om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter och enligt nationella lagar, inte får kasseras i hushållssoporna.

För kostnadsfri återlämning finns lokala uppsamlingsplatser för uttjänt elektrisk eller elektronisk utrustning. Adresserna finns att få hos de lokala myndigheterna. I många EU-länder kan du få mer information om återlämningsmöjligheterna på vår webbsida <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Kontakta annars ett officiellt återvinningsföretag för uttjänta apparater som är auktoriserat i ditt land.

Genom den separata uppsamlingen av avfall av elektrisk och elektronisk utrustning, ska återanvändning, materialåtervinning resp. andra former av återvinning av avfallsutrustning såväl som negativa följder på miljön och människors hälsa vid kassering av eventuella farliga ämnen i utrustningen, undvikas.



Symbolen med en överstruken soptunna innebär att uttjänta batterier eller laddningsbara batterier inte får kasseras i hushållssoporna. Om apparaten innehåller batterier eller laddningsbara batterier som innehåller kvicksilver, kadmium eller bly, visas det kemiska tecknet (Hg, Cd eller Pb) under symbolen med den överstrukna soptunnan. Batterier eller elektrisk och elektronisk utrustning som innehåller batterier ska förvaras oåtkomligt för allmänheten för att förhindra miljöförorening. Batterier och laddningsbara batterier måste i enlighet med EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2023/1542 av den 12 juli 2023 om batterier och uttjänta batterier lämnas till ett lämpligt insamlingsställe. Ta ut batterier/laddningsbara batterier och avfallshantera dem enligt gällande lagstadgade bestämmelser.

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7
52525 Heinsberg
Germany

☎ +49 2452 962-0

☎ +49 2452 962-200

online@trotec.com

www.trotec.com